

**Dodatok č. 1**

k zmluva ÚEZ č. 145/2021 o spolupráci, o uzatvorení budúcich kúpnych zmlúv o prevode nehnuteľností a o uzatvorení budúcich zmlúv o zriadení vecných bremien uzavretá v zmysle §50a z.č.40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení (ďalej len „**OZ**“) a o spoločnom postupe v zmysle §51 OZ medzi zmluvnými stranami:

**1. zmluvná strana:** ATRIOS real estate s.r.o.  
so sídlom: Vajnorská 100/A, 831 04 Bratislava  
IČO: 50 337 238  
IČ DPH: SK2120293802  
bank. spoj.: UniCredit Bank Slovakia, a.s.  
IBAN: SK35 1111 0000 0013 5690 9009  
v zastúpení: Ing. Peter Kysela – konateľ  
zápis v OR OS BA I v odd. Sro, vo vl.č. 111776/B  
(ďalej len „**ATRIOS**“)

a

**2. zmluvná strana:** Mestská časť Bratislava – Nové Mesto  
so sídlom: Junácka 1, 832 91 Bratislava  
IČO: 00 603 317  
DIČ: 2020887385  
bank. spoj.: Prima banka Slovensko, a.s.  
IBAN: SK0356000000001800349037  
v zastúpení: Mgr. Rudolf Kusý - starosta  
(ďalej len „**MČ**“)

a

**3. zmluvná strana:** Zátišie 1 s.r.o.  
so sídlom: Pekárska 11, 917 01 Trnava  
IČO: 52 205 843  
IČ DPH: SK2120933001  
bank. spoj.: BKS Bank AG, pobočka zahraničnej banky v SR  
Č.ú./IBAN: SK28 8420 0000 0001 7511 3541  
v zastúpení: Ing. Peter Kysela – konateľ  
zápis v OR OS Trnava v odd. Sro, vo vl.č. 43815/B  
(ďalej len „**Realizátor**“)

Tento dodatok sa v texte tejto zmluvy označuje len ako „**tento dodatok**“.  
ATRIOS a MČ a Realizátor sa ďalej v texte tohto dodatku označujú spoločne ako „**zmluvné strany**“.

## Preambula

Medzi ATRIOS a MČ došlo dňa 09.07.2021 k uzavretiu zmluvy ÚEZ č. 145/2021 o spolupráci, o uzavretí budúcich zmlúv o prevode nehnuteľností a o uzavretí budúcich zmlúv o zriadení vecných bremien (ďalej len „Zmluva“).

Keďže

- Zmluva bola uzavretá v súvislosti s Investičným zámerom (definovaným v Zmluve) plánovaným na Pozemkoch ATRIOS (definovaných v Zmluve),
- Pozemky ATRIOS boli v zmysle medzi zmluvnými stranami vopred oznámeného postupu nadobudnuté do vlastníctva Realizátora (miesto pôvodného zámeru nadobudnutia Pozemkov ATRIOS do vlastníctva ATRIOS) a Realizátor bude realizovať Investičný zámer, vznikla potreba zmeny prevodu práv a povinností zo Zmluvy spojených s osobou ATRIOS na osobu Realizátora.

Na základe definovaného stavu zmluvné strany v zhode uzatvárajú tento dodatok.

## Článok 1

### Prevod práv a povinností a súvisiace zmeny obsahu Zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti zo Zmluvy spojené s osobou ATRIOS sa v plnom rozsahu prevádzajú na Realizátora, Realizátor dané práva a povinnosti zo Zmluvy bez výhrad a obmedzení prijíma, na základe čoho momentom účinnosti tohto dodatku Realizátor vstupuje do zmluvného postavenia ATRIOS zo Zmluvy a MČ s danou zmenou súhlasí.
  2. V dôsledku prevodu práv a povinností nevzniká medzi zmluvnými stranami žiadna platobná alebo iná povinnosť, vzájomné vyrovnanie medzi ATRIOS a Realizátorom môže byť predmetom osobitnej dohody uzavretej mimo účasti MČ.
  3. Prevodom práv a povinností podľa tohto dodatku nedochádza na strane MČ k vzniku žiadnej ďalšej povinnosti.
  4. ATRIOS vyhlasuje, že k momentu účinnosti tohto dodatku v zmysle §546 OZ berie na seba voči MČ povinnosť uspokojiť akúkoľvek pohľadávku MČ, ktorá podľa Zmluvy vznikne MČ ako veriteľovi voči Realizátorovi ako dlžníkovi a to za predpokladu, že sa Realizátor dostane do omeškania so splnením svojej povinnosti zo Zmluvy v trvaní dlhšom ako 21 dní a k odstráneniu daného omeškania nedôjde ani v náhradnej lehote 15 dní plynúcej odo dňa výzvy MČ na odstránenie omeškania doručenej Realizátorovi.
  5. V súvislosti s prevodom práv a povinností podľa bodu 1 tohto dodatku sa zmluvné strany dohodli na zmene obsahu Zmluvy v nasledovnom rozsahu:
    - V obsahu Zmluvy sa akékoľvek označenie „ATRIOS“ v príslušnom gramatickom tvare nahradzuje označením „Realizátor“ v príslušnom gramatickom tvare.
    - V čl. 8 bod 1 sa znenie  
„ Za ATRIOS:  
ATRIOS real estate“  
sa nahradzuje znením:  
„ Za Realizátora:  
Zátišie 1 s.r.o. (sídlo: ATRIOS real estate s.r.o.).“
- Ostatné ustanovenia Zmluvy ostávajú bezo zmien.

## Článok 2 Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok sa stáva platným dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami. Tento dodatok sa stáva účinným deň nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle MČ podľa ust. § 47a ods. 1 zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa OZ, v spojení s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení.
2. Tento dodatok je vyhotovený v 5 rovnopisoch, pričom MČ obdrží 3 rovnopisy, ATRIOS realizátor jeden rovnopis.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že si text tohto dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že toto znenie predstavuje ich slobodnú, vážnu a určitú vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov a uvedené potvrdzujú vlastnoručnými podpismi osôb oprávnených v mene zmluvných strán konať.

V Bratislave, dňa 25.02.2022

V Bratislave, dňa 22.02.2022

---

Mestská časť BA – Nové Mesto  
Mgr. Rudolf Kusý, v.r. – starosta  
(MČ)

---

ATRIOS real estate s.r.o.  
Ing. Peter Kysela, v.r. - konateľ  
(ATRIOS)

V Bratislave, dňa 22.02.2022

---

Zátišie 1 s.r.o.  
Ing. Peter Kysela, v.r. - konateľ  
(Realizátor)